

1 Daily cleansing / Pembersihan harian / Pembersihan harian / ทำความสะอาดประจำวัน / 每日清潔 / 日常清潔



NORMAL brush head / 普通刷頭 (SC5990)



SENSITIVE brush head / 敏感刷頭 (SC5991)



EXTRA SENSITIVE brush head / 超敏感刷頭 (SC5993)

2 Special needs and care / Kebutuhan dan perawatan khusus / keperluan dan penjagaan khas / ความต้องการและการดูแลพิเศษ / 特殊需求與保養 / 特殊需要和护理

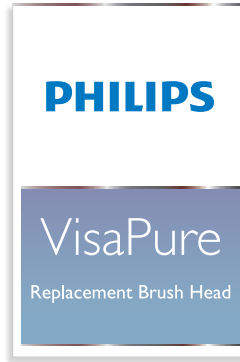


DEEP PORE Cleansing brush head / 去黑頭刷頭 (SC5996)

3 Weekly exfoliation / Pengelupasan mingguan / Pengelupasan mingguan / การขัดผิวเป็นประจำสัปดาห์ / 每週去角質 / 每周去角質



EXFOLIATION brush head / 去角質刷頭 (SC5992)



飞利浦去黑头刷头 SC5996  
产地: 匈牙利 检验: 合格  
生产日期: YYMMDD

经销单位: 飞利浦 (中国) 投资有限公司  
上海市天目西路218号1602-1605  
全国顾客服务热线: 4008 800 008

只适用于飞利浦SC526x, SC527x

飞利浦去角质刷头 SC5992  
产地: 匈牙利 检验: 合格  
生产日期: YYMMDD

经销单位: 飞利浦 (中国) 投资有限公司  
上海市天目西路218号1602-1605  
全国顾客服务热线: 4008 800 008

只适用于飞利浦SC526x, SC527x

飞利浦超敏感刷头 SC5993  
产地: 匈牙利 检验: 合格  
生产日期: YYMMDD

经销单位: 飞利浦 (中国) 投资有限公司  
上海市天目西路218号1602-1605  
全国顾客服务热线: 4008 800 008

只适用于飞利浦SC526x, SC527x

飞利浦敏感刷头 SC5991  
产地: 匈牙利 检验: 合格  
生产日期: YYMMDD

经销单位: 飞利浦 (中国) 投资有限公司  
上海市天目西路218号1602-1605  
全国顾客服务热线: 4008 800 008

只适用于飞利浦SC526x, SC527x

飞利浦普通刷头 SC5990  
产地: 匈牙利 检验: 合格  
生产日期: YYMMDD

经销单位: 飞利浦 (中国) 投资有限公司  
上海市天目西路218号1602-1605  
全国顾客服务热线: 4008 800 008

只适用于飞利浦SC526x, SC527x

保留备用  
发行日期: 17/07/2014

EN

Using the brush head

For more information about using the brush head with VisaPure, read the user manual of VisaPure or visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). You can use these brush heads with all VisaPure models.

Replacement

For optimal results, we recommend replacing the brush head of your Philips VisaPure at least every 3 months. The exfoliation brush head should be replaced every 6 months.

Buying brush heads

Replacement brush heads are available from our website [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) or from the shop where you purchased your Philips VisaPure.

ID

Menggunakan kepala sikat

Untuk informasi lebih lanjut terkait penggunaan kepala sikat dengan VisaPure, baca petunjuk pengguna VisaPure atau kunjungi [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Anda boleh menggunakan kepala berus ini dengan semua model VisaPure.

Penggantian

Untuk hasil optimal, kami sarankan untuk mengganti kepala sikat Philips VisaPure Anda setidaknya setiap 3 bulan. Kepala sikat pengelupasan harus diganti setiap 6 bulan.

Membeli kepala sikat

Kepala sikat pengganti tersedia di situs web kami [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) atau di toko tempat Anda membeli Philips VisaPure.

MS

Menggunakan kepala berus

Untuk maklumat lanjut mengenai menggunakan kepala berus dengan VisaPure, baca manual pengguna VisaPure atau lawati [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Anda dapat menggunakan kepala sikat dengan semua model VisaPure.

Penggantian

Untuk hasil yang optimum, kami mengesyorkan penggantian kepala berus Philips VisaPure anda sekurang-kurangnya setiap 3 bulan. Kepala berus pengelupasan harus digantikan setiap 6 bulan.

Membeli kepala berus

Penggantian kepala berus tersedia dalam laman web kami [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) atau dari kedai di mana anda membeli Philips VisaPure anda.

TH

การใช้หัวแปรง

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้หัวแปรงกับ VisaPure ให้อ่านคู่มือการใช้งานของ VisaPure หรือเยี่ยมชม [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) คุณสามารถใช้หัวแปรงร่วมกับ VisaPure ได้ทุกรุ่น การเปลี่ยนอะไหล่ เพื่อผลลัพธ์ที่ดีที่สุด เราแนะนำให้เปลี่ยนหัวแปรง Philips VisaPure ของคุณทุก 3 เดือนเป็นอย่างต่ำ สำหรับหัวแปรงขัดผิวควรเปลี่ยนทุก 6 เดือน

การซื้อหัวแปรง

สามารถเลือกซื้อหัวแปรงสำหรับเปลี่ยนได้จากเว็บไซต์ของเรา [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) หรือจากร้านค้าที่คุณซื้อ Philips VisaPure ของคุณ

ZH-T

使用刷頭

如需有關搭配 VisaPure 使用刷頭的更多資訊, 請參閱 VisaPure 使用手冊或造訪 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)。這些刷頭可搭配所有 VisaPure 型號使用。

更換

為達最佳效果, 我們建議您至少每 3 個月更換一次飛利浦 VisaPure 刷頭, 每 6 個月更換一次去角質刷頭。

購買刷頭

您可以在我們的網站 [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) 或當初購買飛利浦 VisaPure 的商店購買替換刷頭。

ZH-S

使用刷頭

有关在 VisaPure 上使用刷头的更多信息, 请阅读 VisaPure 用户手册, 或访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)。您可以将这些刷头与所有 VisaPure 型号配合使用。

更換

要获得更好效果, 我们建议您至少每 3 个月为飞利浦 VisaPure 更换一次刷头。去角质刷头每 6 个月更换一次。

購買刷頭

替換刷頭可从我們的網站 [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) 或您購買飛利浦 VisaPure 的商店購得。

**Replacement brush heads**  
**Kepala sikat pengganti**  
**Penggantian kepala berus**



	<b>Brushhead type</b>	<b>Normal</b> (SC5990)	<b>Sensitive</b> (SC5991)	<b>Extra Sensitive</b> (SC5993)	<b>Deep Pore Cleansing</b> (SC5996)	<b>Exfoliation</b> (SC5992)
<b>EN</b>	<b>Intended use</b>	daily cleansing	gentle daily cleansing	extra gentle daily cleansing	daily deep pore cleansing to help reduce blackheads	weekly exfoliation to remove dead skin cells *
	<b>Skin type</b>	normal skin, combination skin, oily skin	sensitive skin	extra sensitive skin or dry skin	all skin types	all skin types
	<b>Replacement</b>	after 3 months	after 3 months	after 3 months	after 3 months	after 6 months

\*Only use this brush head with your daily cleanser; not with an exfoliation product.

	<b>Tipe kepala sikat</b>	<b>Normal</b> (SC5990)	<b>Sensitif</b> (SC5991)	<b>Ekstra Sensitif</b> (SC5993)	<b>Pembersihan Pori Mendalam</b> (SC5996)	<b>Pengelupasan</b> (SC5992)
<b>ID</b>	<b>Tujuan penggunaan</b>	pembersihan harian	pembersihan harian lembut	pembersihan harian ekstra lembut	pembersihan pori-pori mendalam harian untuk membantu mengurangi komedo	pengelupasan mingguan untuk menghilangkan sel kulit mati *
	<b>Jenis kulit</b>	kulit normal, kulit kombinasi, kulit berminyak	kulit sensitif	kulit ekstra sensitif atau kulit kering	semua jenis kulit	semua jenis kulit
	<b>Penggantian</b>	setelah 3 bulan	setelah 3 bulan	setelah 3 bulan	setelah 3 bulan	setelah 6 bulan

\*Hanya gunakan kepala sikat ini dengan pembersih harian Anda; bukan dengan produk pengelupas.

	<b>Jenis kepala berus</b>	<b>Biasa</b> (SC5990)	<b>sensitif</b> (SC5991)	<b>lebih sensitif</b> (SC5993)	<b>Pembersihan Pori Secara Mendalam</b> (SC5996)	<b>Pengelupasan</b> (SC5992)
<b>MS</b>	<b>Penggunaan yang dimaksudkan</b>	pembersihan harian	pembersihan harian lembut	pembersihan harian lebih lembut	pembersihan harian pori secara mendalam membantu mengurangi jerawat hitam	pengelupasan mingguan untuk menanggalkan sel kulit mati *
	<b>Jenis kulit</b>	kulit biasa, kulit kombinasi dan kulit berminyak	kulit sensitif	kulit lebih sensitif atau kulit kering	semua jenis kulit	semua jenis kulit
	<b>Penggantian</b>	selepas 3 bulan	selepas 3 bulan	selepas 3 bulan	selepas 3 bulan	selepas 6 bulan

\*Hanya gunakan kepala berus ini dengan pembersih harian anda; bukan dengan produk pengelupasan.

**หัวแปรงสำหรับเปลี่ยน**  
**替換刷頭**  
**替換刷頭**



	<b>ประเภทหัวแปรง</b>	<b>ปกติ</b> (SC5990)	<b>บอบบาง</b> (SC5991)	<b>บอบบางเป็นพิเศษ</b> (SC5993)	<b>ชำระล้างรูขุมขนล้ำลึก</b> (SC5996)	<b>ขัดผิว</b> (SC5992)
<b>TH</b>	<b>สำหรับใช้งาน</b>	ทำความสะอาดในแต่ละวัน	ทำความสะอาดอย่างอ่อนโยนในแต่ละวัน	ทำความสะอาดอย่างอ่อนโยนเป็นพิเศษในแต่ละวัน	ทำความสะอาดรูขุมขนได้ล้ำลึกในแต่ละวันเพื่อช่วยลดสิวหัวดำ	ขัดผิวทุกสัปดาห์เพื่อกำจัดเซลล์ผิวที่ตายแล้ว *
	<b>ประเภทผิวหนัง</b>	ผิวธรรมดา, ผิวผสม, ผิวมัน	ผิวบอบบาง	ผิวบอบบางเป็นพิเศษหรือผิวแห้ง	ผิวทุกประเภท	ผิวทุกประเภท
	<b>การเปลี่ยนอะไหล่</b>	หลังจาก 3 เดือน	หลังจาก 3 เดือน	หลังจาก 3 เดือน	หลังจาก 3 เดือน	หลังจาก 6 เดือน

\*ใช้หัวแปรงนี้กับครีมล้างหน้าในแต่ละวันเท่านั้น; ห้ามใช้กับผลิตภัณฑ์ขัดผิว

	<b>刷頭類型</b>	<b>正常</b> (SC5990)	<b>敏感</b> (SC5991)	<b>高敏感性</b> (SC5993)	<b>深層毛孔清潔</b> (SC5996)	<b>去角質</b> (SC5992)
<b>ZH-T</b>	<b>適用用途</b>	每日清潔	溫和和每日清潔	超溫和和每日清潔	每日深層毛孔清潔，有助於減少黑頭粉刺	每週去角質可清除老廢皮膚細胞 *
	<b>皮膚類型</b>	一般性肌膚、混合性肌膚、油性肌膚	敏感膚質	高敏感性肌膚或乾燥肌膚	所有膚質	所有膚質
	<b>更換</b>	3 個月後	3 個月後	3 個月後	3 個月後	6 個月後

\*請僅搭配日常清潔產品使用此刷頭；切勿與具去角質功能的清潔產品同時使用。

	<b>刷头类型</b>	<b>普通</b> (SC5990)	<b>敏感</b> (SC5991)	<b>非常敏感</b> (SC5993)	<b>深度毛孔清洁</b> (SC5996)	<b>去角质</b> (SC5992)
<b>ZH-S</b>	<b>预期用途</b>	日常清洁	轻柔的日常清洁	超柔的日常清洁	每天对毛孔进行深层清洁有助于减少黑头粉刺	每周进行去角质可去除死皮细胞 *
	<b>皮肤类型</b>	一般皮肤、混合性皮肤、油性皮肤	敏感皮肤	非常敏感的皮肤或干性皮肤	所有皮肤类型	所有皮肤类型
	<b>更换</b>	3 个月後	3 个月後	3 个月後	3 个月後	6 个月後

\*本刷头仅可与日常洁面产品一起使用；不能与去角质产品配合使用。

